

MANUAL DEL PROPIETARIO

Contiene información importante sobre la seguridad y el mantenimiento

Contenido

Advertencias	1-2	Para información sobre el producto, registro de la garantía, e
Instalación	2	instrucciones sobre instalación, visite la página web www.amarr.com
Funcionamiento	2	o llame al 1.877.512.6277 .
Acabado	3	
Cuidado	4	Entrematic fabrica y distribuye puertas para garajes bajo
Mantenimiento	4	el nombre de varias marcas.
Garantía	5	

Lea todos los consejos sobre mantenimiento y seguridad en este manual del propietario.

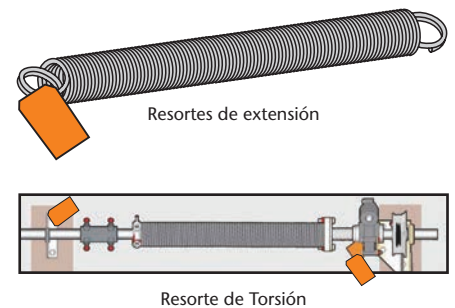
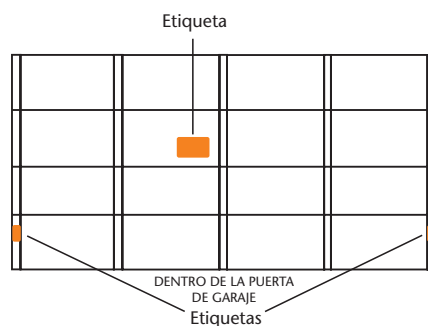
Las puertas de garaje son los objetos con movimiento más grandes de su hogar. Para ofrecer una operación segura y sin dificultades,

es necesario que la instalación, operación y mantenimiento de la puerta del garaje y del abre puerta eléctrico del garaje sean apropiados. Una puerta de garaje o un abre puerta eléctrico mal ajustados pueden provocar

una fuerza enorme cuando la puerta se cierra. Para mayor información sobre el producto, garantía e instrucciones de instalación, llame al **1.877.512.6277**, o visite la página web www.amarr.com.

Advertencia

Lea todas las etiquetas de seguridad y advertencia colocadas en la puerta de garaje y los resortes.



⚠ PELIGRO

La alta tensión de un resorte puede provocar lesiones graves o la muerte.

No intente remover, reparar, o ajustar ningún resorte, cierre rojo, cable o el equipo al que los cierres rojos se encuentran adheridos. Cualquier ajuste, reparación o remoción debe ser llevada a cabo por un técnico especialista en puertas de garaje.

⚠ ADVERTENCIA

Mantenga los dedos retirados de cualquier juntura o parte móvil de la puerta de garaje para evitar las posibilidades de lesiones en los dedos o las manos. No intente operar la puerta de garaje de forma manual sin utilizar los puntos de agarre instalados y/o una cuerda para jalar.

AVISO

Intentar abrir de forma manual una puerta de garaje equipada con un abre puerta eléctrico, puede dañar la puerta. La mayoría de abre puertas eléctricos no permiten que la puerta se pueda abrir de forma manual. En el caso de una emergencia, falta de fluido eléctrico, o durante una inspección de seguridad mensual, las puertas de garaje con abre puertas eléctricos deben ser liberadas con la manija de emergencia. Para liberar el abre puerta y la puerta de forma manual, vea las instrucciones de operación en la página 2.

⚠ PELIGRO

Las partes adicionales pueden sobrecargar los resortes causando lesiones graves o la muerte. No agregue partes adicionales a la puerta. Cada puerta de garaje ha sido diseñada específicamente para soportar el peso de la puerta según especificación del fabricante. No cumplir con estas instrucciones anula la garantía.

⚠ ADVERTENCIA

Las puertas de garaje equipadas con abre puertas eléctricos no deben tener cuerdas directamente adheridas a la puerta de garaje. La puerta de garaje se puede dañar si la cuerda para jalar no es removida.

AVISO

El daño en la puerta de garaje debido a una mala instalación, mal ajuste del abre puerta eléctrico o un mal soporte en la parte superior no está cubierto por la garantía de la puerta de garaje.

ADVERTENCIA

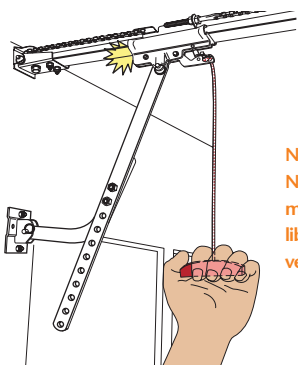
- ⚠ La seguridad de la puerta de garaje es su responsabilidad.** Las puertas, abre puertas y transmisores eléctricos no son juguetes. Accionarlos de forma descuidada, o permitir que niños utilicen los controles de la puerta puede generar lesiones graves o la muerte. Hable con sus hijos sobre la seguridad con las puertas de garaje, explíqueles los peligros y los procedimientos de emergencia en el caso de un accidente.
- ⚠ El contacto con una puerta en movimiento puede ocasionar lesiones graves.** Enséñele a sus niños a mantener sus manos y dedos alejados de las puertas de garaje, las uniones, bisagras, rieles, resortes y otras partes de la puerta cuando se encuentre funcionando.
- ⚠ No camine o esté de pie debajo de una puerta en movimiento.** No permita que niños o adultos jueguen “ganémosle a la puerta” mientras se esté cerrando. Esta acción es peligrosa y puede generar lesiones graves o la muerte.
- ⚠ No permita que los niños jueguen o utilicen los transmisores eléctricos.** Siempre colóquelos y guárdelos en un lugar fuera del alcance de los niños.
- ⚠ Los controles eléctricos de la pared deben estar fuera del alcance de los niños.** Colóquelos al menos a diez pies de distancia de la puerta y a una altura de por lo menos cinco pies del suelo y en un lugar desde donde sea fácil observar la puerta de garaje en movimiento.
- ⚠ Mantenga a la vista la puerta de garaje en todo momento hasta que se haya detenido por completo, especialmente cuando utilice el control eléctrico de la pared o un transmisor eléctrico para operarla.**
- ⚠ Mantenga despejada el área de la puerta en todo momento.** Enséñele a los niños a nunca jugar debajo o cerca de una puerta de garaje abierta.

Instalación

La instalación de una puerta de garaje es un proyecto avanzado y puede ser muy peligroso. Se recomienda que la instalación sea realizada por un técnico especializado en puertas de garaje. Para encontrar un técnico especializado, visite la página web www.amarr.com o llame al **1.877.512.6277**. Encontrará instrucciones y manuales técnicos para descargar en la página web www.amarr.com.

AVISO

No cumplir con las instrucciones del fabricante para la instalación de la puerta, anulará su garantía.

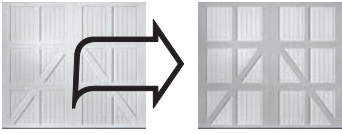


Nota:
NO todas las manijas de liberación se ven iguales.

Operación

- **Para abrir la puerta de forma manual,** revise que la puerta se encuentre desbloqueada. No abra la puerta insertando los dedos entre las partes. Levante la puerta con la mano utilizando únicamente la placa de apoyo / manijas incluidas. Deberá poder levantar la puerta de garaje de forma suave y sin resistencia. Si la puerta no abre suavemente y sin resistencia, contacte un técnico local especializado en puertas de garaje.
- **Para cerrar la puerta de forma manual,** asegúrese de que el área de movimiento de la puerta se encuentre libre. Colóquese dentro del garaje. No cierre la puerta insertando los dedos entre las partes. Jale la puerta hacia abajo utilizando únicamente la placa de apoyo / manijas incluidas. Si no puede alcanzar las manijas, utilice la cuerda para jalar que se encuentra a un lado de la puerta. La puerta se moverá suavemente y sin resistencia. Una puerta bien balanceada se mantendrá abierta a una altura de tres o cuatro pies sobre el suelo. Continúe cerrando la puerta con la placa de apoyo / manijas hasta cerrarla. Si la puerta no se mueve suavemente y sin resistencia, contacte un técnico local especializado en puertas de garaje.
- **Para abrir y cerrar utilizando un abre puerta eléctrico.** La mayoría de abre puertas eléctricos previenen que la puerta de garaje se abra de forma manual. Cuando utilice un abre puerta eléctrico en cualquier puerta de garaje, remueva todos los mecanismos de bloqueo manual, así como las cuerdas para jalar.
- **Refiérase a las instrucciones del fabricante que vengan con su abre puerta para obtener información más detallada sobre el funcionamiento.** Todas las puertas de garaje Amarr requieren un refuerzo apropiado en la parte superior de la puerta antes de instalar un abre puerta eléctrico.
- **En caso de emergencia,** durante un corte del fluido eléctrico, o cuando haya inspecciones mensuales, las puertas con abre puertas eléctricos deben ser liberadas para poder ser abiertas de forma manual. Para desactivar el abre puerta, cierre la puerta por completo y jale de forma vertical, hacia abajo, la manija roja de emergencia para liberar el brazo del mástil (ver la imagen a continuación). Solo entonces se podrá abrir la puerta de forma manual. Para re-ajustar el abre puerta, por favor, siga las instrucciones del fabricante.

Acabado



Puertas de acero

Las puertas de acero vienen previamente pintadas con un acabado de fábrica que puede ser vuelto a pintar con una amplia variedad de pinturas para exteriores de látex 100% acrílicas. Cuando pinte su puerta, siga las instrucciones del fabricante. No existe una garantía de compatibilidad ofrecida o implícita por Entrematic. Pintar puertas de acero previamente pintadas anula la garantía de pintura.

Preparación

Pula o lime suavemente cualquier imperfección en la superficie. Luego inspeccione la puerta para descubrir áreas con metal expuesto. Trate estas áreas con un imprimador específicamente diseñado para proteger del óxido el acero galvanizado. Permita que el imprimador seque según las instrucciones del fabricante. Una vez esté seco, limpie la puerta completamente (diríjase a la página 4). La puerta debe ser pintada dentro de las siguientes (24) horas.

Pintura

Utilice una pintura de alta calidad para exteriores de látex 100% acrílica. No utilice pinturas a base de aceite. La pintura debe ser mezclada por completo antes de ser utilizada. Si vuelve a pintar su puerta, siga las instrucciones del fabricante para aplicar pintura de acuerdo a la temperatura, luz del sol, número de capas, etc. Para evitar que la pintura "sangre" cuando utilice dos colores, utilice cinta para pintura como puede ser la cinta Blue Edge™ de 3M. Pintar puertas de acero previamente pintadas anula la garantía de pintura.



Puertas de madera

Las puertas de madera son productos especializados que vienen con variaciones naturales en la madera. Las puertas de madera requieren un acabado especial antes de ser instaladas. Para finalizar, preservar y proteger su hermosa puerta de madera, todos los seis (6) lados de cada parte de la puerta de garaje deben ser terminados dentro de los dos (2) días siguientes a la recepción de la puerta y antes de que sea instalada, para que la garantía sea válida.

Preparación

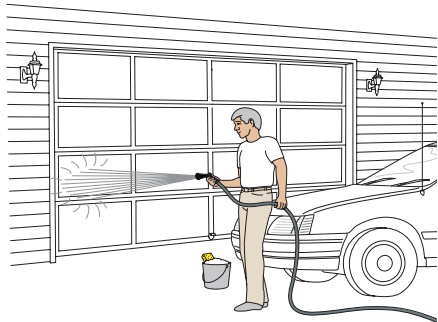
Pula o lime suavemente cualquier imperfección en la superficie.

Pintura o tintura

Antes de la instalación, todos los seis (6) lados de cada parte de la puerta de garaje deben ser pintados (o sellados) con una (1) capa de imprimador exterior (o tintura) y dos (2) capas de pintura de alta calidad para exteriores (o sellador si ha sido tinturada), de acuerdo con las instrucciones sobre acabado del fabricante. No se recomienda el uso de tintes oscuros en puertas de madera tinturadas, en lugares con exposición solar en el sur y el oeste del país. Los colores oscuros pueden necesitar mantenimiento adicional.

Cuidado

Para mantener la apariencia y seguridad de su puerta de garaje, limpie y revise regularmente la puerta y el área donde funciona.



■ Puertas de acero y puertas de aluminio.

Lave el exterior de la puerta al menos una vez al año y de forma más frecuente en climas con alta salinidad. Diluya una taza de detergente de casa, tipo Tide®, en cinco galones de agua tibia y lave la puerta con una esponja o trapo grueso. Enjuague la puerta hasta que quede limpia. Nunca mezcle limpiadores o detergentes con blanqueadores. No lave a presión una puerta de garaje.

■ Puertas de madera

Las puertas de madera requieren una inspección periódica del acabado de la puerta. Inspeccione la puerta de manera una vez al año para determinar si el acabado se ha erosionado, deteriorado o adelgazado. Puede ser necesario remover la pintura y volver a tratar la puerta.

■ Ventanas e inserciones de ventanas

Utilice un trapo suave y un limpiador de casa para ventanas.

■ Herrajes decorativos

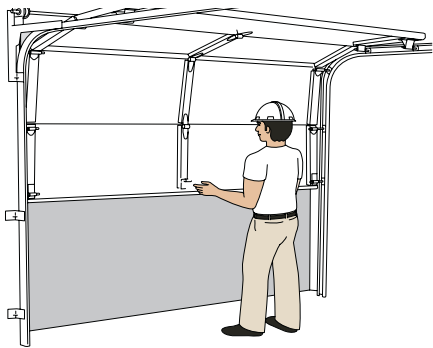
No es necesario limpiarlos para mantener su apariencia. Las variaciones sutiles en los terminados individuales son intencionales. Ocurrirán algunos cambios en el color con el paso del tiempo resaltando el aspecto natural y la belleza de cada pieza.

Mantenimiento

Los chequeos mensuales de seguridad de su puerta y del abre puerta así como una visita anual de un técnico especializado en puertas de garaje, mantendrá la operación de su puerta segura y confiable.

■ Inspección Visual

Revise los rieles, cables, resortes, soportes de acero, rodillos y bisagras para evitar que haya peladuras, rupturas, u otros signos de desgaste. Un técnico especializado en puertas de garaje deberá reemplazar estas partes para garantizar la seguridad de la puerta.



■ Balance de la puerta

Para probar el balance de la puerta, primero desconecte el abre puerta eléctrico mientras la puerta se encuentra cerrada (si aplica, diríjase a la página 2). Levante la puerta hasta el nivel de la cintura y suavemente, déjela ir. La puerta deberá mantenerse en esa posición. Si la puerta se cierra o se abre sin ningún tipo de ayuda, llame a un técnico especializado en puertas de garaje para corregir el balance de la puerta.

■ Lubricación de la puerta

Lubrique las bisagras, rodillos y rodamientos con el lubricante Amarr Super Lube o un lubricante similar sin silicona (por ejemplo aceite para motor 10W-30) al menos dos veces al año para mantener la puerta funcionando suavemente. No lubrique rodillos de nylon ni los rieles.

■ Dispositivo de seguridad del abre puerta

Para probar el dispositivo de seguridad "ojos de fotografía", párese dentro del garaje a una distancia prudente del recorrido de la puerta; oprima el botón de cierre de la puerta en la pared. A medida que la puerta se cierre, mueva algún objeto dentro del recorrido del rayo

del ojo fotoeléctrico. La puerta deberá devolverse y quedar completamente abierta. Los "ojos de fotografía" deben ser instalados a una distancia de al menos 6" pies sobre el suelo.

■ Retorno del abre puerta

Los abre puertas fabricados luego del 1 de enero de 1993 deben, por ley federal, contar con características de seguridad que cumplan con los estándares UL325. Si la capacidad de retorno no está disponible para su puerta, su abre puerta debe ser reemplazado.

Para probar el sistema de retorno,

la puerta tiene que estar balanceada. Abra por completo la puerta del garaje, coloque un pedazo de madera de 1-1/2" de grueso en el suelo, debajo del centro de la puerta. Párese dentro del garaje a una distancia prudente de la puerta, y oprima el transmisor o el botón de la pared para cerrar la puerta. La puerta deberá devolverse cuando toque el pedazo de madera. Si la puerta no se devuelve, póngase en contacto con un técnico especializado en puertas de garaje, para ajustar, reparar, o reemplazar el abre puerta o la puerta.

Garantía Limitada para puertas de garaje residenciales

Entrematic ofrece garantías limitadas para puertas de garaje residenciales, según el tipo de puerta comprada, el tipo de residencia, el almacén donde realizó la compra y la fecha de la compra. Para determinar qué tipo de garantía aplica para su puerta de garaje, visite la página web www.amarr.com, y seleccione el tipo de puerta comprada, el almacén donde realizó la compra y la fecha de la compra, o llame al 1.877.512.6277, o escriba a Amarr Service Center, 3800 Greenway Circle, Lawrence, KS 66046.

Lo que cubre la garantía

Entrematic garantiza al comprador original que Entrematic, según sus opciones, reparará, volverá a pintar, reemplazará o devolverá al comprador original el precio de compra o pagará al comprador original por la reparación, vuelta a pintar o reemplazo de elementos de una puerta de garaje residencial fabricada por Entrematic que sea defectuosa en sus materiales o elaboración y en la casa donde se instaló originalmente, según los términos de esta garantía limitada la cual incluye más garantías limitadas específicas. La garantía limitada aplica para instalaciones completas de puertas de garaje (secciones y herrajes) en viviendas unifamiliares, condominios o viviendas multifamiliares. La garantía limitada no aplica para usos comerciales, industriales, propiedades para alquiler o no residenciales. La garantía limitada no es transferible ni asignable en su totalidad o en parte.

La garantía limitada se extiende al uso normal cuando la puerta ha sido instalada y mantenido de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

El periodo de garantía comienza en el momento de la compra. La garantía limitada se extiende solamente al comprador original. La garantía no aplica por ningún daño o deterioro causado por: el abuso o el mal uso, inhabilidad de proveer un mantenimiento razonable y necesario según estipulación en las instrucciones de mantenimiento e instalación del fabricante, lavado a presión para limpiar las áreas alrededor de la puerta o la puerta misma, mala instalación de la puerta o abre puerta eléctrico, mal manejo de la puerta o del abre puerta, incendio, granizo, huracanes, tornados, inundación, ventiscas o cualquier otro acto de Dios o de la naturaleza, desgaste normal, mal uso del producto, reparación, alteración y / o adiciones en la puerta, cualquier pinchazo o agujero perforado en la puerta que no se muestra en las instrucciones de instalación y los resultados de tales pinchazos o agujeros, falla en la pintura aplicada luego de la fabricación y distribución, condiciones atmosféricas u otras de tipo local, incluidas pero no limitadas a: áreas expuestas a la lluvia o a químicos corrosivos gases, salinidad, cenizas, polvo de cemento, desperdicios animales, substancias extrañas, y áreas expuestas a limpiadores abrasivos, vandalismo, accidentes, radiación por descuido o vertimiento de agua con residuos de plomo, cobre, o metal galvanizado, o cualquier causa más allá del control razonable.

Cómo registrar un reclamo sobre la garantía

Para hacer un reclamo sobre esta garantía, contáctenos de inmediato, por escrito, luego de descubrir la falla y dentro del periodo de garantía a la siguiente dirección: Amarr Service Center, 3800 Greenway Circle, Lawrence, KS 66046 o envíenos un correo electrónico a ask.amarr@entrematic.com o a través de www.amarr.com. Envíe una descripción completa y fotografías del asunto y prueba de la compra. Luego de recibir su reclamo, Entrematic puede, a su discreción, enviar agentes o personal para inspeccionar el producto antes de repararlo, volverlo a pintar, reemplazarlo o desembolsar o pagar. Entrematic también puede dar instrucciones al comprador para devolver los elementos específicos a las instalaciones más cercanas de Amarr, con el envío pago. Como condición de pago al comprador original, el comprador original debe firmar una renuncia legal

respecto a cualquier pago por garantía, al producto entregado, o a cualquier trabajo realizado. La respuesta puede tomar hasta dos semanas luego de recibir el reclamo.

Lo que hará Entrematic para corregir problemas

Si Entrematic determina los elementos defectuosos dentro del periodo de garantía limitada, Entrematic acuerda, dentro de sus opciones, reparar, volver a pintar, reemplazar, reembolsar al comprador original el valor de compra o pagar al comprador original la reparación, vuelta a pintar o reemplazo de los elementos defectuosos. REPARAR, VOLVER A PINTAR, REEMPLAZAR, REEMBOLSAR O PAGAR POR LA REPARACIÓN, VUELTA A PINTAR O REEMPLAZO DE PARTES ESPECÍFICAS ES LA ÚNICA SOLUCIÓN OFRECIDA POR ESTA GARANTÍA. EN NINGÚN CASO, ENTREMATI SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS EMERGENTES O INCIDENTALES CAUSADOS POR O RESULTADO DE ELEMENTOS DEFECTUOSOS DE LA PUERTA DE GARAJE.

TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O CALIFICACIÓN PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, QUEDA EXPRESAMENTE EXCLUIDA Y DENEGADA. EN LA MEDIDA EN QUE ALGUNA DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS NO SEA DENEGADA, LA DURACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN, SE LIMITA A LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS LIMITADAS QUE AQUÍ SE EXPRESAN.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o emergentes o cuánta duración tiene la garantía implícita, por lo tanto, la limitación anterior puede no aplicar para su caso. Esta garantía le ofrece derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos los cuales varían entre un estado y otro o una provincia y otra.

Garantía limitada para puertas de garaje de acero y aluminio

Garantía limitada del sistema de pintura

Si las secciones de su puerta de garaje en acero o aluminio fabricada se oxidan por motivos de grietas en el acabado de la pintura o se pelan, Entrematic garantiza al comprador original que, dentro de sus opciones, reparará, volverá a pintar, reemplazará, reembolsará al comprador original el valor o pagará al comprador original la reparación, vuelta a pintar o reemplazo la parte defectuosa dentro del periodo de garantía basada en el tipo de puerta comprada, el tipo de vivienda, el almacén donde la compró y la fecha de compra. Se puede obtener el periodo de garantía aplicable llamando al 1.877.512.6277. El óxido en la superficie, astillado o rayado en la pintura, que se traducen en corrosión cosmética o de la superficie no se cubren en esta garantía. Pintar una puerta de garaje en acero o aluminio anula la garantía limitada del sistema de pintura.

Garantía limitada de secciones, partes, herrajes y resortes

Para todos los modelos de puertas de garaje en acero o aluminio, si alguna sección, parte, resorte o herraje, excluido el sellamiento perimetral, es defectuosa en sus materiales o elaboración, Entrematic, según sus opciones, reparará, volverá a pintar, reemplazará, reembolsará al comprador original o pagará al comprador original la reparación, vuelta a pintar o reemplazo del elemento defectuoso dentro del periodo de garantía basada en el tipo de puerta comprada, el tipo de vivienda, el almacén donde la compró y la fecha de compra. Esta garantía por secciones, partes, herrajes y resortes aplica para elevación estándar y aplicaciones de bajo espacio libre sobre la cabeza (no para elevaciones altas o verticales).

Garantía limitada de ventanas, marcos e inserciones de ventanas

Para todos los modelos de puertas de garaje en acero, algunos de DecraGlass™, DecraTrim, si el aislamiento de vidrio o marco de ventana es defectuoso en sus materiales o elaboración, Entrematic garantiza al comprador original que, según sus opciones, reparará, volverá a pintar, reemplazará, reembolsará al comprador original o pagará al comprador original la reparación, vuelta a pintar o reemplazo del elemento defectuoso dentro de un periodo de diez (10) años a partir de la fecha de compra. Para algún vidrio laminado que sea defectuoso en sus materiales o elaboración, Entrematic garantiza al comprador original que, según sus opciones, reparará, volverá a pintar, reemplazará, reembolsará al comprador original o pagará al comprador original la reparación, vuelta a pintar o reemplazo del elemento defectuoso dentro de un periodo de cinco (5) años. Esta garantía excluye vidrios sencillos y herrajes decorativos. Esta garantía se anulará si el vidrio aislado es instalado en ambientes con humedad alta (lugares con piscina, saunas, jacuzzis, bañeras de hidromasajes, claraboyas, unidades de refrigeración o invernaderos).

Garantía limitada para puertas de garaje de madera

Si sus partes de madera son defectuosas en sus materiales o elaboración, Entrematic garantiza al comprador original que, según sus opciones, reparará, volverá a pintar, reemplazará, reembolsará al comprador original el valor de compra o pagará al comprador original la reparación, vuelta a pintar o reemplazo de las secciones por un (1) año a partir de la fecha original de compra. Esta garantía excluye vidrios y herrajes decorativos.

Las puertas de madera son productos de maderas especiales que tienen variaciones naturales, resaltando la belleza de la madera. Debido a las diferencias en las características de la madera natural, no se garantiza la uniformidad en el color y el grano en las secciones de madera. Pueden aparecer algunas grietas o rajaduras debidas a las características naturales de la madera. Esto no es un defecto de fábrica y como tal no está cubierto en la garantía. Las puertas de madera requieren acabados y cuidados especiales tanto antes de su instalación como durante su uso. No cumplir con los requisitos de acabados y cuidados anula la garantía. El daño causado por fallas en la restauración de una puerta instalada se excluye en esta garantía. Para información detallada sobre el acabado y cuidado visite la página www.amarr.com. No existe una garantía implícita con la compatibilidad de pinturas o tintes.

Entrematic, Amarr, Classica, Oak Summit y Stratford como palabras y sus logotipos son marcas registradas propiedad de Entrematic Grupo AB o empresas dentro del Grupo Entrematic .

Datos técnicos sujetos a cambios sin previo aviso.

Los productos de puertas seccionales de Entrematic pueden estar sujetos a una o más patentes emitidas y/o pendientes en diseño y/o utilidad en EE.UU. y/u otros países.

© Entrematic Grupo AB 2016.
Todos los derechos reservados.

ENTREMATI
www.entrematic.us